

9-23-04

caf c ✓  
✓  
# 13

LAW OFFICES

## BIRDWELL & JANKE, LLP

INTELLECTUAL PROPERTY LAW  
INCLUDING PATENT, TRADEMARK,  
COPYRIGHT AND UNFAIR COMPETITION

GEOFFREY K. COOPER Ph.D. ■+  
ALLEN FIELD+  
RICHARD A. WILHELM ■+

■REGISTERED PATENT ATTORNEY  
■MEMBER OREGON, CALIFORNIA, AND  
ARIZONA BARS  
■MEMBER OREGON BAR

1400 STANDARD PLAZA  
1100 S.W. SIXTH AVENUE  
PORTLAND, OREGON 97204  
TEL: (503) 228-1841  
FAX: (503) 228-2635  
E-MAIL: portland@birdwelljanke.com  
WEBSITE: www.birdwelljanke.com

### ARIZONA OFFICE

2301 E. SEVENTH STREET  
TUCSON, ARIZONA 85719  
TEL: (520) 795-1446  
FAX: (503) 228-2635  
E-Mail: tucson@birdwelljanke.com

September 21, 2004

BY EXPRESS MAIL  
EV 423955418 US

ATTN: Cecelia Newman  
Supervisor  
Certificate of Correction Branch  
Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Certificate  
SEP 29 2004  
of Correction

Re: U.S. Patent No. 5,347,382 Assigned to Apeldyn Corporation  
REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION  
UNDER 37 C.F.R. §§ 1.322 AND 1.323  
Our Ref. No. A92.183.028

Dear Ms. Newman:

This is to request that the Request for Certificate of Correction Under 37 C.F.R. §§ 1.322 and 1.323 that accompanies this letter be given expedited processing.

The reason for the request is that it has come to the attention of the assignee of the subject U.S. Patent No. 5,347,382, Apeldyn Corporation, that one or more other persons may be using, or are about to use, the subject matter covered by the patent. Apeldyn Corporation expects to call this to their attention, but would first like to correct some recently-discovered minor errors by the PTO and Applicant.

As we have observed that the processing of routine requests for certificate of correction often can take many months, we wish point out that in this case there is a special circumstance

September 21, 2004

Page 2.

and suggest that justice would be best served if the accompanying Request were given expedited processing.

Respectfully yours,

*William A. Birdwell*

William A. Birdwell

Reg. No 27,181

Attorney for Applicant and  
Assignee

WAB:lr

Enclosures

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

Page 1 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 4,

Line 46, change "F" to --  $\Gamma$  --.

Column 6,

Line 31, change "VS" to -- V8 --.

Column 7,

Line 24, change "required voltage" to -- required RMS voltage --.

Column 9,

Lines 8-9, there should be no carriage return between "and 90" and "and respective".

Column 10,

Line 6, change "the said second amplitude required for a second" to -- said third amplitude required for said second --;

Line 47, change "second retarder means" to -- second retarder means being --.

Column 11,

Lines 57-58, change "therethrough said" to -- therethrough along said --.

Column 12,

Line 51, change "optical retarder system," to -- an optical retarder system, --;

Line 58, change "second eigen-axis therefore in" to -- second eigen-axis thereof in --.

Column 13,

Line 2, change "required for said first second" to -- required, for said second --.

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

Page 2 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 14,

Line 42, change "second retarder;" to -- second retarder; and --;

Line 43, change "of aid" to -- of said --.



Signed and Sealed this

Sixteenth Day of November, 2004

JON W. DUDAS

*Director of the United States Patent and Trademark Office*

SEP 21 2004

TRANSMITTAL LETTER  
(General - Patent Issued)

Docket No.  
A2.183.028

Patentee(s): Scott H. Rumbaugh

U.S. Patent No.

5,347,382

Issue Date

September 13, 1994

Title: LIQUID CRYSTAL CELL RETARDER WITH DRIVING BEYOND  
RETARDANCE VALUE AND TWO CELLS FOR HIGH SPEED

TO THE COMMISSIONER FOR PATENTS:

Transmitted herewith is:

CERTIFICATE OF CORRECTION; REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION; CHECK for \$100;  
TRANSMITTAL LETTER (in duplicate);  
CERTIFICATE OF MAILING BY EXPRESS MAIL;  
LETTER TO CECILIA NEWMAN, SUPERVISOR;  
POSTCARD

- ☐ No additional fee is required.
- ☒ A check in the amount of \$100.00 is attached.
- ☒ The Director is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. 02-2451 as described below.
- ☐ Charge the amount of
- ☒ Credit any overpayment.
- ☐ Charge any additional fee required.

*William A. Birdwell*  
Signature

Dated: September 21, 2004

William A. Birdwell, Reg. No. 27,181  
BIRDWELL & JANKE, LLP  
1100 SW Sixth Avenue, Suite 1400  
Portland, Oregon 97204  
Tel: 503-228-1841

I certify that this document and fee is being deposited  
on Sept 21, 2004 with the U.S. Postal Service as  
first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the  
Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA  
22313-1450.

*L.H. Rouske*

Signature of Person Mailing Correspondence

L.H. Rouske

Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence

CC:

**CERTIFICATE OF MAILING BY "EXPRESS MAIL" (37 CFR 1.10)**Applicant(s): **Scott H. Rumbaugh**

Docket No.

**A92.183.028**

Serial No.

Pat.# **5,347,382**

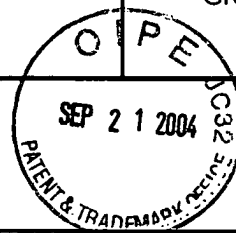
Filing Date

Granted: **Sept. 13, 1994**

Examiner

Group Art Unit

Invention:

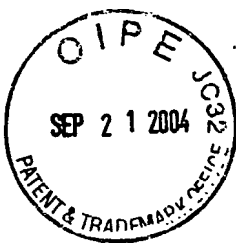
**LIQUID CRYSTAL CELL RETARDER WITH DRIVING BEYOND  
RETARDANCE VALUE AND TWO CELLS FOR HIGH SPEED**

I hereby certify that the following correspondence:

**Request for Cert. of Correction; PTO Form 1050; Check \$100; Trans. ltr (dup); (letter to Cecelia Newman,  
Supervisor, Postcard***(Identify type of correspondence)*

is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37  
CFR 1.10 in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on

September 21, 2004*(Date)***L.H. Rouske***(Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence)**(Signature of Person Mailing Correspondence)***EV 423955418 US***("Express Mail" Mailing Label Number)***Note: Each paper must have its own certificate of mailing.**



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

PATENT EXAMINING OPERATIONS

Inventor: Scott H. Rumbaugh Docket: A92.183.028  
U.S. Patent No.: 5,347,382  
Issued: September 13, 1994  
Assignee: Apeldyn Corporation  
Title: LIQUID CRYSTAL CELL RETARDER WITH DRIVING BEYOND  
RETARDANCE VALUE AND TWO CELLS FOR HIGH SPEED

Certificate of Mailing by Express Mail

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" **Express Mail No. EV 423955418** US service under 37 CFR 1.10 in an envelope addressed to: MS Certificate of Correction Branch, Commissioner for Patents, PO Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on September 21, 2004.

  
L.H. Rouske

BIRDWELL & JANKE, LLP  
1100 SW Sixth Avenue, Suite 1400  
Portland, Oregon 97204

September 21, 2004

REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION  
UNDER 37 C.F.R. §§ 1.322 AND 1.323

ATTN: Certificate of Correction Branch  
Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Greetings:

Please issue a certificate of correction of the above-identified United States Patent, as follows:

Column 4, Line 46:	change "F" to -- $\Gamma$ --.
Column 6, Line 31:	change "VS" to --V8--.
Column 7, Line 24:	change "required voltage" to --required RMS voltage--.
Column 9, Lines 8-9:	there should be no carriage return between "and 90" and --and respective--.
Column 10, Line 6:	change "the said second amplitude required for a second" to --said third amplitude required for said second--;
Line 47:	change "second retarder means" to --second retarder means being--.
Column 11, Lines 57-58:	change "therethrough said" to --therethrough along said--.
Column 12, Line 51:	change "optical retarder system," to --an optical retarder system,--;
Line 58:	change "second eigen-axis therefore in" to --second eigen-axis thereof in--.
Column 13, Line 2:	change "required for said first second" to --required for said second--.
Column 14, Line 42:	change "second retarder;" to --second retarder; and--;
Line 43	change "of aid" to --of said--.

This Request for Certificate of Correction is submitted to correct a number of minor errors. As some errors were those of the applicant, our check in the amount of \$100 accompanies the request.

A PTO form 1050 showing the requested corrections accompanies this Request.

The errors are believed self-evident but, for convenience, the requested change to claim 1 (column 10, line 6) will be discussed. The change is made to conform the last phrase of the claim to the preceding phrase (column 10, lines 3-4) reading "beyond a third amplitude which is required for said second retardance." See also the portion of claim 18 at column 13, lines 1-3.



This change has been approved by the Assignee, Apeldyn Corporation.

Respectfully submitted,

*William A. Birdwell*

William A. Birdwell  
Reg. No. 27,181  
Attorney for Assignee  
Apeldyn Corporation

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

REGISTRATION NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent are hereby corrected as shown below:

Column 4, Line 46: change "F" to -- F--.

Column 6, Line 31: change "VS" to --V8--.

Column 7, Line 24: change "required voltage" to --required RMS voltage--.

Column 9, Lines 8-9: there should be no carriage return between "and 90" and --and respective--.

Column 10, Line 6: change "the said second amplitude required for a second"  
to --said third amplitude required for said second--;  
Line 47: change "second retarder means"  
to --second retarder means being--.

Column 11, Lines 57-58: change "therethrough said" to --therethrough along said--.

Column 12, Line 51: change "optical retarder system,"  
to --an optical retarder system,--;  
Line 58: change "second eigen-axis therefore in"  
to --second eigen-axis thereof in--.

Column 13, Line 2: change "required for said first second"  
to --required for said second--.

Column 14, Line 42: change "second retarder;" to --second retarder; and--;  
Line 43: change "of aid" to --of said--.

MAILING ADDRESS OF SENDER:

William A. Birdwell, Reg. No. 27,181  
BIRDWELL & JANKE, LLP  
1100 SW Sixth Avenue, Suite 1400  
Portland, Oregon 97204

PATENT NO. 5,347,382

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

REGISTRATION NO. : 5,347,382

DATED : September 13, 1994

INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent are hereby corrected as shown below:

Column 4, Line 46: change "F" to -- Γ--.

Column 6, Line 31: change "VS" to --V8--.

Column 7, Line 24: change "required voltage" to --required RMS voltage--.

Column 9, Lines 8-9: there should be no carriage return between "and 90" and --and respective--.

Column 10, Line 6: change "the said second amplitude required for a second" to --said third amplitude required for said second--;  
Line 47: change "second retarder means" to --second retarder means being--.

Column 11, Lines 57-58: change "therethrough said" to --therethrough along said--.

Column 12, Line 51: change "optical retarder system," to --an optical retarder system,--;  
Line 58: change "second eigen-axis therefore in" to --second eigen-axis thereof in--.

Column 13, Line 2: change "required for said first second" to --required for said second--.

Column 14, Line 42: change "second retarder;" to --second retarder; and--;  
Line 43: change "of aid" to --of said--.

MAILING ADDRESS OF SENDER:

William A. Birdwell, Reg. No. 27,181  
BIRDWELL & JANKE, LLP  
1100 SW Sixth Avenue, Suite 1400  
Portland, Oregon 97204

PATENT NO. 5,347,382

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

Page 1 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 4,

Line 46, change "F" to -- Γ --.

Column 6,

Line 31, change "VS" to -- V8 --.

Column 7,

Line 24, change "required voltage" to -- required RMS voltage --.

Column 9,

Lines 8-9, there should be no carriage return between "and 90" and "and respective".

Column 10,

Line 6, change "the said second amplitude required for a second" to -- said third amplitude required for said second --;

Line 47, change "second retarder means" to -- second retarder means being --.

Column 11,

Lines 57-58, change "therethrough said" to -- therethrough along said --.

Column 12,

Line 51, change "optical retarder system," to -- an optical retarder system, --;

Line 58, change "second eigen-axis therefore in" to -- second eigen-axis thereof in --.

Column 13,

Line 2, change "required for said first second" to -- required, for said second --.

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

Page 2 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

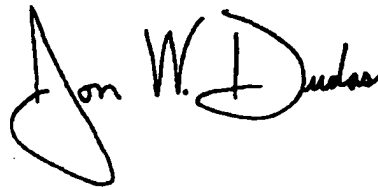
Column 14,

Line 42, change "second retarder;" to -- second retarder; and --;

Line 43, change "of aid" to -- of said --.

Signed and Sealed this

Sixteenth Day of November, 2004

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jon W. Dudas". The signature is stylized with a large, looped initial "J" and a cursive "Dudas".

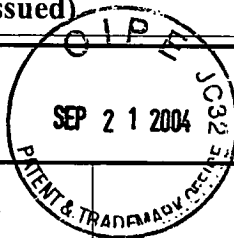
JON W. DUDAS  
*Director of the United States Patent and Trademark Office*

200

TRANSMITTAL LETTER  
(General - Patent Issued)

Docket No.  
A2.183.028

Patentee(s): Scott H. Rumbaugh



U.S. Patent No.  
5,347,382

Issue Date  
September 13, 1994

Title: LIQUID CRYSTAL CELL RETARDER WITH DRIVING BEYOND  
RETARDANCE VALUE AND TWO CELLS FOR HIGH SPEED

TO THE COMMISSIONER FOR PATENTS:

Transmitted herewith is:

CERTIFICATE OF CORRECTION; REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION; CHECK for \$100;  
TRANSMITTAL LETTER (in duplicate);  
CERTIFICATE OF MAILING BY EXPRESS MAIL;  
LETTER TO CECELIA NEWMAN, SUPERVISOR;  
POSTCARD

- ☐ No additional fee is required.
- ☒ A check in the amount of \$100.00 is attached.
- ☒ The Director is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. 02-2451 as described below.
- ☐ Charge the amount of
- ☒ Credit any overpayment.
- ☐ Charge any additional fee required.

*William A. Birdwell*  
Signature

Dated: September 21, 2004

William A. Birdwell, Reg. No. 27,181  
BIRDWELL & JANKE, LLP  
1100 SW Sixth Avenue, Suite 1400  
Portland, Oregon 97204  
Tel: 503-228-1841

I certify that this document and fee is being deposited  
on Sept 21, 2004 with the U.S. Postal Service as  
first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the  
Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA  
22313-1450.

*L.H. Rouske*

Signature of Person Mailing Correspondence

L.H. Rouske

Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence

CC:

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

DCA

PATENT NO. : 5,347,382  
DATED : September 13, 1994  
INVENTOR(S) : Scott H. Rumbaugh

Page 1 of 2

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 4,

Line 46, change "F" to --  $\Gamma$  --.

Column 6,

Line 31, change "VS" to -- V8 --.

Column 7,

Line 24, change "required voltage" to -- required RMS voltage --.

Column 9,

Lines 8-9, there should be no carriage return between "and 90" and "and respective".

Column 10,

Line 6, change "the said second amplitude required for a second" to -- said third amplitude required for said second --;

Line 47, change "second retarder means" to -- second retarder means being --.

Column 11,

Lines 57-58, change "therethrough said" to -- therethrough along said --.

Column 12,

Line 51, change "optical retarder system," to -- an optical retarder system, --;

Line 58, change "second eigen-axis therefore in" to -- second eigen-axis thereof in --.

Column 13,

Line 2, change "required for said first second" to -- required, for said second --.